II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/2235

od 15. prosinca 2021.

o smanjenju ribolovnih kvota za određene stokove u 2021. u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009 zbog prelova drugih stokova u prethodnim godinama i o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2021/1420

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 ([1]), a posebno njezin članak 105. stavke 1., 2., 3. i 5.,

budući da:

(1) Ribolovne kvote za 2020. utvrđene su:

— Uredbom Vijeća (EU) 2018/2025 ([2]),

— Uredbom Vijeća (EU) 2019/1838 ([3]),

— Uredbom Vijeća (EU) 2019/2236 ([4]), i

— Uredbom Vijeća (EU) 2020/123 ([5]).

(2) Ribolovne kvote za 2021. utvrđene su:

— Uredbom Vijeća (EU) 2020/1579 ([6]),

— Uredbom Vijeća (EU) 2021/90 ([7]),

([1]) SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

([2]) Uredba Vijeća (EU) 2018/2025 od 17. prosinca 2018. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020. (SL L 325, 20.12.2018., str. 7.).

([3]) Uredba Vijeća (EU) 2019/1838 od 30. listopada 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2020. te o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama (SL L 281, 31.10.2019., str. 1.).

([4]) Uredba Vijeća (EU) 2019/2236 od 16. prosinca 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru (SL L 336, 30.12.2019., str. 14.).

([5]) Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1).

([6]) Uredba Vijeća (EU) 2020/1579 od 29. listopada 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova u Baltičkome moru za 2021. te o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama (SL L 362, 30.10.2020., str. 3.).

([7]) Uredba Vijeća (EU) 2021/90 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru (SL L 31, 29.1.2021., str. 1.).

— Uredbom Vijeća (EU) 2021/91 ([8]), i

— Uredbom Vijeća (EU) 2021/92 ([9]).

(3) U skladu s člankom 105. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, ako Komisija utvrdi da je država članica premašila ribolovne kvote koje su joj dodijeljene, Komisija smanjuje buduće ribolovne kvote te države članice.

(4) Provedbenom Uredbom Komisije (EU) 2021/1420 ([10]) utvrđena su smanjenja ribolovnih kvota za određene stokove u 2021. zbog prelova u prethodnim godinama.

(5) Za određene države članice, konkretno Dansku, Španjolsku, Estoniju, Francusku i Nizozemsku, Provedbenom uredbom (EU) 2021/1420 nije bilo moguće smanjiti neke kvote dodijeljene za prelovljene stokove jer kvote za te stokove nisu bile na raspolaganju tim državama članicama u 2021.

(6) Člankom 105. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 predviđeno je da se, ako se smanjenje ne može primijeniti na kvotu za prelovljeni stok u godini nakon prelova jer dotična država članica nema tu kvotu na raspolaganju, smanjenje za taj stok može primijeniti na druge stokove na istom geografskom području ili s istom komercijalnom vrijednošću. U skladu s Komunikacijom Komisije 2012/C 72/07 koja sadržava Smjernice za smanjenje kvota na temelju članka 105. stavaka 1., 2. i 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ([11]) („Smjernice”), takva bi se smanjenja trebala po mogućnosti primijeniti u narednoj godini ili godinama na kvote dodijeljene za stokove koje lovi ista flota kao ona koja je prelovila kvotu.

(7) Dotične države članice upoznate su s određenim smanjenjima kvota dodijeljenih za stokove koji nisu prelovljeni. Stoga je primjereno smanjiti spomenute ribolovne kvote dodijeljene tim državama članicama u 2021.

(8) Provedbenu uredbu (EU) 2021/1420 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(9) Može doći do dodatnih ažuriranja i ispravaka ako se za tekući ili prethodni postupak uoče pogreške, omaške ili netočnosti u podacima o ulovu koje su prijavile države članice na temelju članka 33. Uredbe (EZ) br. 1224/2009,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ribolovne kvote utvrđene u uredbama (EU) 2020/1579, (EU) 2021/90, (EU) 2021/91 i (EU) 2021/92 za 2021. iz Priloga I. ovoj Uredbi smanjuju se oduzimanjem od alternativnih stokova utvrđenih u tom Prilogu.

Članak 2.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2021/1420 zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu II. ovoj Uredbi.

([8]) Uredba Vijeća (EU) 2021/91 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022. (SL L 31, 29.1.2021., str. 20.).

([9]) Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 31, 29.1.2021., str. 31).

([10]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/1420 od 30. kolovoza 2021. o smanjenju ribolovnih kvota za određene stokove u 2021. zbog prelova u prethodnim godinama (SL L 305, 31.8.2021., str. 10.).

([11]) Komunikacija Komisije – Smjernice za smanjenje kvota u skladu s člankom 105. stavcima 1., 2. i 5. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 (2012/C 72/07) (SL C 72, 10.3.2012., str. 27.) kako je izmijenjena Komunikacijom 2019/C 192/03 (SL C 192, 7.6.2019., str. 5.).

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

SMANJENJE RIBOLOVNIH KVOTA ZA 2021. KOJE SE PRIMJENJUNE NA ALTERNATIVNE STOKOVE

PRELOVLJENI STOKOVI							ALTERNATIVNI STOKOVI					
Država članica	Oznaka vrste	Oznaka područja	Naziv vrste	Naziv područja	Količina koja se ne može oduzeti od ribolovne kvote za 2021. za prelovljeni stok (u kg)		Država članica	Oznaka vrste	Oznaka područja	Naziv vrste	Naziv područja	Količina koja se treba oduzeti od ribolovne kvote za 2021. za alternativne stokove (u kg)
DK	COD	1N2AB.	Bakalar	Norveške vode u zonama 1 i 2	1 606		**DK**	HER	1/2-	Haringa	Vode Unije, Farskih Otoka i Norveške te međunarodne vode u zonama 1 i 2	1 606
DK	DGS	15X14	Kostelj	Vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14	4 718		**DK**	MAC	2CX14-	Skuša	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 2a, 12 i 14	4 718
DK	POK	1N2AB.	Ugljenar	Norveške vode u zonama 1 i 2	80 933		**DK**	HER	1/2-	Haringa	Vode Unije, Farskih Otoka i Norveške te međunarodne vode u zonama 1 i 2	80 933
ES	GHL	1N2AB.	Grenlandski halibut	Norveške vode u zonama 1 i 2	33 603		**ES**	COD	1/2B.	Bakalar	1 i 2b	33 603
ES	OTH	1N2AB.	Druge vrste	Norveške vode u zonama 1 i 2	22 078		**ES**	COD	1N2AB.	Bakalar	Norveške vode u zonama 1 i 2	22 078
EE	COD	1N2AB.	Bakalar	Norveške vode u zonama 1 i 2	16 377		**EE**	RNG	5B67-	Tuponosi grenadir	6 i 7; vode Ujedinjene Kraljevine i međunarodne vode u zoni 5b	34 000
FR	GHL	1N2AB.	Grenlandski halibut	Norveške vode u zonama 1 i 2	8 988		**FR**	REB	1N2AB.	Crveni bodečnjaci	Norveške vode u zonama 1 i 2	8 988

FR	NEP	08C.	Škamp	8c	5 342		**FR**	POL	08C.	Kolja	8c	5 342
FR	WHM	ATLANT	Bijeli iglan	Atlantski ocean	2 450		**FR**	BUM	ATLANT	Plavi iglan	Atlantski ocean	2 450
NL	WHB	8C3411	Ugotica pučinka	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	12 235		**NL**	WHB	1X14	Ugotica pučinka	Vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14	12 235

PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) 2021/1420 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG

SMANJENJE RIBOLOVNIH KVOTA ZA 2021. KOJE SE PRIMJENJUJE NA PRELOVLJENE STOKOVE

Država članica	Oznaka vrste	Oznaka područja	Naziv vrste	Naziv područja	Početna kvota za 2020. (količina u kg)	Dopušteni iskrcaj u 2020. (ukupna prilagođena količina u kg) ([1])	Ukupni ulovi u 2020. (količina u kg)	Iskorištenost kvote u odnosu na dopušteni iskrcaj	Prelov u odnosu na dopušteni iskrcaj (količina u kg)	Faktor množenja([2])	Dodatni faktor množenja ([3]) ([4])	Preostala smanjenja iz prethodnih godina([5]) (količina u kg)	Smanjenja ribolovnih kvota za 2021. ([6]) i naredne godine (količina u kg)	Smanjenja ribolovnih kvota za 2021. za prelovljene stokove ([7]) (količina u kg)	Smanjenja ribolovnih kvota za 2021. za alternativne stokove (količina u kg)	Oduzima se od ribolovnih kvota za 2022. i naredne godine (količina u kg)
DE	HER	4AB.	Haringa	Vode Unije i norveške vode u zoni 4 sjeverno od 53° 30′ S	39 404 000	18 997 930	20 355 612	107,15 %	1 357 682	/	/	/	1 357 682	1 357 682	/	/
DE	MAC	2CX14-	Skuša	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 2a, 12 i 14	23 416 000	21 146 443	22 858 079	108,09 %	1 711 636	/	/	/	1 711 636	1 711 636	/	/
DK	COD	1N2A-B.	Bakalar	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	/	1 606	Nije primjenjivo	1 606	1,00	/	/	1 606	/	1 606	/
DK	DGS	15X14	Kostelj	Vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 5, 6, 7, 8, 12 i 14	/	/	4 718	Nije primjenjivo	4 718	1,00	/	/	4 718	/	4 718	/

DK	HER	03A.	Haringa	3 a	10 309 000	7 482 731	7 697 049	102,86 %	214 318	/	/	/	214 318	214 318	/	/
DK	HER	4AB.	Haringa	Vode Unije i norveške vode u zoni 4 sjeverno od 53° 30′ S	59 468 000	75 652 933	81 089 507	107,19 %	5 436 574	/	/	/	5 436 574	5 436 574	/	/
DK	MAC	2A34.	Skuša	3a i 4; vode Unije u zonama 2a, 3b, 3c i podzonama 22–32	19 998 000	17 987 493	18 625 387	103,55 %	637 894	/	/	/	637 894	637 894	/	/
DK	MAC	2A4A--N	Skuša	Norveške vode u zonama 2a i 4a	14 453 000	13 507 878	13 531 201	100,17 %	23 323	/	/	/	23 323	23 323	/	/
DK	POK	1N2A-B.	Ugljenar	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	7 800	88 733	1 137,60 %	80 933	1,00	/	/	80 933	/	80 933	/
DK	PRA	N1GR-N.	Sjeverna kozica	Grenlandske vode na potpodručju NAFO-a 1	1 400 000	2 800 000	2 818 891	100,67 %	18 891	/	/	/	18 891	18 891	/	/
DK	SAN	234_2-R	Hujica	Vode Unije na području upravljanja za hujicu 2r	59 106 000	56 042 763	57 756 024	103,06 %	1 713 261 (9)	/	/	/	1 713 261 (9)	1 713 261 (9)	/	/
ES	COD	1/2B.	Bakalar	1 i 2b	11 688 000	9 576 615	9 581 250	100,05 %	4 635	/	/	/	4 635	4 635	/	/
ES	GHL	1N2A-B.	Grenlandski halibut	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	/	22 402	Nije primjenjivo	22 402	1,00	A	/	33 603	/	33 603	/
ES	OTH	1N2A-B.	Druge vrste	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	/	22 078	Nije primjenjivo	22 078	1,00	/	/	22 078	/	22 078	/
ES	RJU	9-C.	Raža vijošarka	Vode Unije u zoni 9	15 000	15 000	21 072	140,48 %	6 072	1,00	/	2 067	8 139	8 139	/	/
EE	COD	1N2A-B.	Bakalar	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	300 000	316 377	105,46 %	16 377	/	/	/	16 377	/	34 000	/
FR	GHL	1N2A-B.	Grenlandski halibut	Norveške vode u zonama 1 i 2	/	/	8 988	Nije primjenjivo	8 988	1,00	/	/	8 988	/	8 988	/

FR	NEP	08C.	Škamp	8c	0	0	5 342	Nije primjenjivo	5 342	1,00	/	/	5 342	/	5 342	/
FR	WHM	ATLANT	Bijeli iglan	Atlantski ocean	/	/	1 225	Nije primjenjivo	1 225	1,00	C	/	2 450	/	2 450	/
IE	ALB	AN05N	Sjeverni stok tunja dugokrilca	Atlantski ocean sjeverno od 5° S	2 891 010	2 743 260	2 938 449	107,12 %	195 189	/	C ([8])	/	195 189	195 189	/	/
LV	HER	3D--R30	Haringa	Vode Unije u podzonama 25–27, 28.2, 29 i 32	4 253 000	6 135 144	6 138 817	100,06 %	3 673	/	C ([8])	/	3 673	3 673	/	/
LV	SPR	3BCD--C	Papalina	Vode Unije u podzonama 22–32	29 073 000	28 618 753	28 635 182	100,06 %	16 429	/	C ([8])	/	16 429	16 429	/	/
NL	HER	4AB.	Haringa	Vode Unije i norveške vode u zoni 4 sjeverno od 53° 30′ S	51 717 000	50 896 907	51 002 687	100,21 %	105 780	/	/	/	105 780	105 780	/	/
NL	WHB	8C341-1	Ugotica pučinka	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	/	/	12 235	Nije primjenjivo	12 235	1,00	/	/	12 235	/	12 235	/
PL	HER	1/2-	Haringa	Vode Unije, Farskih Otoka i Norveške te međunarodne vode u zonama 1 i 2	593 000	1 226 015	1 329 820	108,47 %	103 805	/	/	/	103 805	103 805	/	/
PL	MAC	2CX14-	Skuša	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 2a, 12 i 14	1 649 000	4 724 236	5 185 187	109,76 %	460 951	/	/	/	460 951	460 951	/	/
PT	ALB	AN05N	Sjeverni stok tunja dugokrilca	Atlantski ocean sjeverno od 5° S	2 273 970	1 638 457	1 595 315	97,37 %	- 43 142 ([10])	Nije primjenjivo	Nije primjenjivo	635 513 ([11])	635 513 ([11])	635 513 ([11])	/	/

PT	ALF	3X14-	Ribe roda *Beryx*	Vode Unije i međunarodne vode u zonama 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14	164 000	155,278	158,601	102,14 %	3 323	/	A ([8])	/	3 323	3 323	/	/
PT	BET	ATLA-NT	Veli-kooka tuna	Atlantski ocean	3 058 330	3 058 330	3 069 582	100,37 %	11 252	/	C ([8])	/	11 252	11 252	/	/
PT	HKE	8C341-1	Oslić	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	2 614 000	1 996 154	2 135 737	106,99 %	139 583	/	C ([8])	/	139 583	139 583	/	/
PT	SWO	AS05N	Iglun	Atlantski ocean južno od 5° S	299 030	299 030	309 761	103,59 %	10 731	/	/	/	10 731	10 731	/	/

([1]) Kvote koje su na raspolaganju državi članici na temelju odgovarajućih uredaba o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti nakon uzimanja u obzir razmjena ribolovnih mogućnosti prema članku 16. stavku 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.), prijenosa kvota iz 2019. u 2020. prema članku 4. stavku 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96 o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.) i članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 odnosno preraspodjele i smanjenja ribolovnih mogućnosti prema člancima 37. i 105. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

([2]) Kako je utvrđeno u članku 105. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Smanjenje kvota koje odgovara prelovu * 1,00 primjenjuje se u svim slučajevima u kojima prelov iznosi 100 tona ili manje.

([3]) Kako je utvrđeno u članku 105. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 1224/2009., uz uvjet da količina prelova premašuje 10 %.

([4]) Slovo „A" znači da je primijenjen dodatni faktor množenja od 1,5 zbog uzastopnog prelova u 2018., 2019. i 2020. Slovo „C" znači da je primijenjen dodatni faktor množenja 1,5 jer je stok obuhvaćen višegodišnjim planom.

([5]) Preostale količine iz prethodnih godina.

([6]) Smanjenja koja treba provesti 2021.

([7]) Smanjenja koja treba provesti 2021., a koja su stvarno primjenjiva s obzirom na kvotu raspoloživu na dan 7. rujna 2021.

([8]) Dodatni faktor množenja nije primjenjiv jer prelov ne premašuje 10 % dopuštenog iskrcaja.

([9]) Oduzima se od područja upravljanja za hujicu 3r.

([10]) Budući da se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuje na stok ALB/AN05N, ta neiskorištena količina ne može se iskoristiti za smanjenje preostale polovine smanjenja predviđenog za 2021.

([11]) Na zahtjev Portugala smanjenje od 1 271 026 kilograma predviđeno u 2020. zbog prelova u 2019. raspoređeno je ravnomjerno na dvije godine (2020. i 2021.)."